



# Что принесет добывающий бум в Монголии?

Январь 2012

## АВТОРЫ

Фиданка МакГрат, Владлена Марцинкевич и Дэвид Хоффман, Сеть НПО в ЦВЕ Бенквоч  
Регина Рихтер, «Urgewald»  
Дугерсурен Сухгерел, «OT Watch»  
Айнабат Яйлымова, Центр информации о банках (BIC)

## ДИЗАЙН

Томас Барчик — студия дизайна

## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Сеть НПО в ЦВЕ Бенквоч  
ул. На Рожести (Na Rozcesti), 6  
Прага 9 — 190 00,  
Чехия  
[www.bankwatch.org](http://www.bankwatch.org)  
Twitter @ceebankwatch  
Youtube.com/Bankwatch

urgewald  
Marienstrasse 19/20  
10117 Berlin Germany  
[www.urgewald.org](http://www.urgewald.org)

Центр информации о банках  
1100 H Street, NW, Suite 650  
Washington, D.C. 20005  
[www.bicusa.org](http://www.bicusa.org)

Oyu Tolgoi Watch  
Sukhbaatar district, Bagatoiruu 44-6  
POB-636  
Ulaanbaatar-46A, Mongolia  
[otwatch@gmail.com](mailto:otwatch@gmail.com)



Этот документ был подготовлен при финансовой поддержке Европейского Союза. Сеть НПО в ЦВЕ «Бенквоч» несет единоличную ответственность за содержание этого документа, и ни при каких обстоятельствах этот документ не может рассматриваться как отражение позиции Европейского Союза. «Бенквоч» также выражает благодарность следующим финансирующим организациям за постоянную поддержку нашей работы: «Charles Stewart Mott Foundation», Европейскому фонду климата (European Climate Foundation), Международному Вышеградскому Фонду (International Visegrad Fund) «Oxfam Novib», «Sigrid Rausing Trust», VROM — Министерству охраны окружающей среды и территориального планирования Нидерландов.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1. Резюме</b>	<b>4</b>
<b>2. Введение</b>	<b>6</b>
<b>3. Таван Толгой — кому выгодны огромные угольные месторождения в Гоби</b>	<b>8</b>
3.1. Угольный рудник Ухаа Худаг	8
3.2. Угледобывающий город Цогтцэций — совместное использование выгод и местная инфраструктура	9
3.3. Экологические и социальные последствия разработки рудника Ухаа Худаг	12
3.3.1. Воздействие на здоровье и осведомленность	12
3.3.2. Загрязнение воздуха	13
3.3.3. Вода	16
3.3.4. Переселение	18
<b>4. Золотомедный рудник Ойю Толгой</b>	<b>20</b>
4.1 Сум Ханбогд	20
4.2. Здравоохранение в Ханбогде	22
4.3. Переселение в связи с ОТ	23
<b>5. Рекомендации</b>	<b>26</b>

# Р ЕЗЮМЕ



В настоящем докладе представлены результаты ознакомительной поездки в Монголию (миссии по изучению фактов) в июне 2011 года, организованной сетью НПО в ЦВЕ «Бенквоч», организацией по защите прав человека и окружающей среды «urgewald» (Германия), Bank Information Centre (США) и «Оуу Tolgoi Watch» (Монголия). Цель визита заключалась в углублении понимания экологических и социальных последствий проектов по разработке месторождений — угольного месторождения Таван Толгой (ТТ), и золотомедного — Ойю Толгой (ОТ) на юге пустыни Гоби. Разработка угольного рудника Ухаа Худаг (УХГ) на территории месторождения ТТ осуществляется при финансировании Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР), тогда как проект освоения Ойю Толгой проходит предварительную оценку со стороны ЕБРР и Международной финансовой корпорации из Группы Всемирного банка (МФК).

Ознакомительная поездка состояла из визита в столицу Улан-Батор, административные центры Ханбогд и Цогтцэций, и на рудник Ухаа Худаг (УХГ), а также встреч со следующими заинтересованными сторонами:

- представителями администрации сумов, в том числе губернатора и экологического инспектора города Ханбогд, заместителя губернатора и экологического эксперта города Цогтцэций
- жителями Ханбогда<sup>1</sup>
- пастухами в Ханбогде и Цогтцэций
- врачами в Ханбогде и Цогтцэций
- сотрудниками аварийного резерва на руднике УХГ
- представителем «Rio Tinto Монголия» в Улан-Баторе<sup>2</sup>
- представителями МФК в Улан-Баторе
- несколькими представителями гражданского общества в Улан-Баторе.

1 Членам миссии сообщили, что эта встреча с 50 местными жителями была первой и единственной независимой встречей с представителями общественности, организованной не компанией, а другими лицами, во время которой представители общественности имели возможность получить информацию и выразить свою озабоченность.

2 Сотрудники представительства ЕБРР в Монголии не присутствовали на встрече с группой миссии.

Основные выводы миссии приведены ниже:

- Реализация масштабных проектов по разработке месторождений на юге пустыни Гоби идет полным ходом, хотя еще не предоставлены достаточные научные сведения о возможном воздействии на окружающую среду таких крупномасштабных работ по освоению месторождений, что вызывает озабоченность по поводу эффективности предлагаемых мер по смягчению последствий. Например, работы по разработке месторождений продолжаются без изучения таких вопросов как обеспеченность водой, связь между глубокими водоносными горизонтами и мелководными участками, миграция видов и других вопросов.
- Интересы пастухов, ведущих традиционный кочевой образ жизни в Южной Гоби, и горнодобывающей промышленности несовместимы в долгосрочном плане, что привело к конфликтам из-за ограниченности ресурсов, таких как земля и вода. Будущее ведение кочевого образа жизни и скотоводства на юге Гоби находится под угрозой, так как отсутствует надлежащее информирование и не проводится обсуждение либо консультации с пострадавшими группами населения, что приводит к неуверенности и страху перед будущим.
- На сегодняшний день горнодобывающая промышленность оказала всего лишь ограниченное положительное экономическое воздействие на местном уровне, в то же время ее деятельность имела преимущественно негативные экологические и социальные последствия. Это наиболее ярко выражено в Ханбогде, где инфраструктурные объекты для рудника ОТ пребывали на стадии подготовки в течение многих лет, а потенциальные выгоды общины от добычи ресурсов до сих пор не материализовались.
- У органов государственной власти ограниченные возможности для обеспечения охраны окружающей среды и демократического и прозрачного процесса принятия решений. Граждане и местная администрация выразили ощущение маргинализации в процессе принятия решений по проектам.
- Разрастающиеся городские центры в окрестностях месторождений, где осуществляются проекты, не готовы обеспечить надлежащие социальные услуги населению при таком наплыве, повышая тем самым риск ухудшения условий здравоохранения и безопасности труда. И хотя горнодобывающие компании могут, до некоторой степени, заменить администрации сумов в обеспечении социальных услуг, однако, это подрывает функцию управления местной органов власти.
- Среди местного населения или сотрудников администраций сумов никто или мало кто владеет информацией о последствиях развития новой горнодобывающей промышленности и, теоретически, угольно-энергетической отрасли для здоровья человека. У них также нет возможности для ведения мониторинга качества местного воздуха и воды — сфер, которые больше всего страдают от горнодобывающей деятельности, что представляет наибольший риск для здоровья населения.
- Осведомленность пострадавших групп населения о гендерных последствиях и рисках, связанных с основной деятельностью добывающей промышленности, является весьма ограниченной. Оценка уровня гендерных последствий для проекта Ухаа Худаг проведена далеко не удовлетворительно, так как состоит только из кратких и случайных ссылок на гендерные проблемы, проблемы занятости, положение женщин и уязвимых групп, а также вопросы безопасности и защиты общин.
- Успешность переселения на сегодняшний день является спорным вопросом. Отчеты, предоставленные добывающими компаниями и ЕБРР, не совпадают с мнениями, в которых выражена озабоченность переселенных пастухов, и резко противоречат данным отчета по ОТ, выполненного по заказу USAID.

# ВВЕДЕНИЕ

Как подтверждается в докладе World Energy Outlook 2011<sup>3</sup> Международного энергетического агентства, предотвращение угрозы изменения климата требует немедленного перехода от сжигания ископаемого топлива для получения энергии. Инвестиции в проекты по добыче ископаемого топлива, такие как строительство угольных рудников и тепловых электростанций, работающих на угле, ставят страны в зависимость от угольной энергетики на десятилетия. В то же время необходимый переход от ископаемых источников энергии должен быть осуществлен в течение ближайших пяти лет, если мы хотим удержать глобальное повышение температуры на уровне ниже двух градусов по Цельсию, что является научным консенсусом в отношении безопасности изменений климата. Содержание углерода в известных ископаемых запасах топлива, принадлежащих правительствам и компаниям, уже в пять раз превышает уровень, который необходимо удержать в течение ближайших десятилетий, если мы хотим ограничить глобальное потепление в рамках двух градусов по Цельсию<sup>4</sup>. 65 процентов углеродного потенциала этих запасов находятся в виде угля.

В этом контексте развитие огромного горнодобывающего сектора в Монголии — который в последние годы возбуждает аппетиты, как международных горнодобывающих компаний, так и финансовых институтов в равной степени — должно быть оценено также в контексте потенциально серьезных экологических и социальных последствий, как на локальном, так и на глобальном уровне. Монголия обладает 12 млрд. тонн разведанных запасов угля, из которых два миллиарда тонн — это коксующийся уголь, а остальное — энергетический уголь. Кроме того, для разработки огромных ресурсов меди и золота Монголии необходимо значительные объемы электроэнергии, и этот спрос, вероятно, будет покрываться за счет тепловой энергии, генерируемой с использованием угля.

Рынок монгольского коксующегося угля является относительно прочным благодаря спросу китайской сталелитейной промышленности, которая, по оценкам, может принимать около 20 млн. тонн импорта коксующегося угля в год в течение ближайших пяти — десяти лет. Монголия имеет идеальное местоположение, что позволяет ей доминировать на рынке импорта Китая<sup>5</sup>. Однако рынок энергетического угля менее надежный ввиду того, что в Китае есть собственная дешевая отечественная добыча, а конкурентоспособность монгольского угля зависит, главным образом, от стоимости транспортировки. В качестве альтернативы Монголия рассматривает возможность экспорта электроэнергии своему южному соседу. Например, из 45 млн. тонн угля, который будет производиться ежегодно в регионе Южной Гоби, 14 тыс. тонн энергетического угля из месторождения Шивээ-Овоо планируется преобразовывать в электричество на 3600 МВт электростанции.

Понятно, что Монголия стремится использовать свои природные ресурсы, так как почти треть ее населения — около одного миллиона — живет за чертой бедности. В стратегии страны по достижению Целей развития тысячелетия поставлена задача сократить уровень бедности до 18 процентов к 2015 году. Меры для достижения этой цели должны проводиться на много активнее, учитывая, что сокращение бедности в период с 2007 по 2008 год состоялось только на 1,1% до уровня 35,2%<sup>6</sup>.

Некоторые рассматривают перспективы миллиардных доходов от добычи меди, золота и угля как путь к процветанию, как свидетельствуют расчётные данные, согласно которым реализация проекта по добыче золота и меди на ОТ позволит увеличить ВВП Монголии на 30%.

Тем не менее, многие монголы менее оптимистично смотрят на преимущества освоения месторождений, и негативные последствия, которые уже вызваны горнодобывающими проектами, служат оправданием их опасений.

3 МЭА, WEO 2011: [http://www.iea.org/press/pressdetail.asp?PRESS\\_REL\\_ID=426](http://www.iea.org/press/pressdetail.asp?PRESS_REL_ID=426)

4 «Unburnable Carbon — Are the world's financial markets carrying a carbon bubble?» Carbon Tracker Initiative, 2011

5 ВБ РЭО Южной Гоби: Стоимость добычи угля Южной Монголии будет в порядке 10 — 30 USD /т. Стоимость грузовых железнодорожных перевозок в Китай может составить в порядке 10 — 30 USD /т. А цена, которую платят китайские электростанции за энергетический уголь, варьируется в пределах от 18 до 55 USD, в зависимости от теплоты сгорания угля. Стоимость железнодорожной перевозки будет ключевым фактором при продаже энергетического угля в Китай.

6 Третий национальный доклад Монголии о реализации программы ЦРТ, 2009

Традиционно средством к существованию в Монголии является скотоводство, которое зависит от пастбищ, покрывающих 75% территории страны. Сельское хозяйство обеспечивает 20% ВВП Монголии, и в нем занято 40% населения страны, при этом в области выращивания сельскохозяйственных культур занято только 3% населения<sup>7</sup>. Из животных в Монголии разводят в основном овец, коз, крупный рогатый скот, лошадей и верблюдов, которые являются важнейшим источником мяса, молока и шерсти. Козы особенно ценятся за кашемир и являются для пастухов наиболее экономически выгодным скотом.

Заниматься скотоводством в Гоби значительно труднее, чем в остальной части страны, ввиду скудных пастбищ и нехватки воды. Возле угольного месторождения Таван Толгой осталось очень мало пастухов, главным образом из-за зудов<sup>8</sup> 2008 и 2009 годов, которые уничтожили 70% размера стада. Около Ханбогда ситуация существенно отличается — там проживает около 630 семей пастухов, и более чем 100 000 голов скота<sup>9</sup>, которые подвергаются опасности, возникающей в связи с прохождением пути экспорта угля и строительством инфраструктурных объектов ОТ.

Будущее кочевого скотоводства в южной части Гоби находится под угрозой, так как из-за развития широкомасштабной инфраструктуры рудника пастухи вынуждены покидать свои традиционные лагеря, пастбищные земли подвергаются фрагментации, а водные ресурсы подвергаются переэксплуатации. Увеличение концентрации пыли лишь усугубило опустынивание и ухудшение качества растительности.

**«Уровень воды сокращается, наше домашнее хозяйство может содержать только 60 животных вместо 200. Этого недостаточно для того, чтобы заработать себе на жизнь, трудно даже прокормить семью.» — пастух на общественном форуме в Ханбогде.**

В обмен на тяжелые последствия для окружающей среды и источников существования местным общинам были обещаны более широкие возможности трудоустройства. Однако приток людей из других регионов повышает борьбу за рабочие места, и в то время как скотоводством занимаются и мужчины и женщины, разработка рудников предусматривает возможность трудоустройства больше для мужчин. Пастухам также не хватает подготовки для тех видов работ, которые необходимы на рудниках, а заработная плата за неквалифицированную работу не соответствует доходам от содержания стада размером из 100 коз.

Жителям южной части Гоби также обещали улучшение городской инфраструктуры за счет горнодобывающих компаний, таких как ЭР, которые должны заняться развитием центров сомонов, таких как Цогтцэций. На самом деле, данный доклад показывает, что развитие инфраструктуры было спланировано неправильно и не осуществляется в установленные сроки и скоординированным образом, который бы помог справиться с растущими рисками, связанными с притоком населения, что в результате приводит к снижению доступности и качества таких услуг как здравоохранение и образование.

**«Что может показать компания ОТ в качестве результатов реализации ее местных программ? Видите, у нас нет инфраструктуры, нет электричества ... обещанные преимущества не реализуются так быстро, как разрушается наше здоровье, земли и источники существования.» — участник общественного форума в Ханбогде.**

7 Источник: [http://en.wikipedia.org/wiki/Agriculture\\_in\\_Mongolia](http://en.wikipedia.org/wiki/Agriculture_in_Mongolia); Кроме того, статистические данные о занятости можно посмотреть здесь: <http://www.infomongolia.com/ct/ci/1161/146/> и о скотоводческом хозяйстве: <http://www.infomongolia.com/ct/ci/1506/>

8 Монголы отличают черные и белые зуды — зимние бедствия, которые убивают многих животных. Белый зуд означает, что выпало слишком много снега, и животные не могут достать пищу, в то время как черный зуд означает, что замерзли все источники воды, и животные не могут получить доступ к воде.

9 Доклад USAID

# ТАВАН ТОЛГОЙ — КОМУ ВЫГОДНЫ ОГРОМНЫЕ УГОЛЬНЫЕ МЕСТОРОЖДЕНИЯ В ГОБИ

Правительство и международные горнодобывающие компании хотят превратить Монголию в современную горнодобывающую страну, и огромные угольные месторождения в пустыне Гоби имеют большое значение для реализации этого плана. Месторождение Таван Толгой (ТТ), расположенное около 270 км к северу от границы с Китаем, является одной из крупнейших разведываемых площадей с общими прогнозными запасами в 6,4 млрд. тонн угля, около четверти из которых, как предполагается, — это высококалорийный коксующийся уголь, необходимый для производства стали, а остальные запасы составляет энергетический уголь. На сегодняшний день большая часть месторождения не освоена. В настоящее время права на разработку месторождения принадлежат монгольскому государству через компанию «Эрдэнэс МГЛ», государственную компанию, которая с 1960-ых годов ведет незначительные разработки месторождения. «Эрдэнэс МГЛ» создала дочернее предприятие «Эрдэнэс Таван Толгой» (ЭТТ), основная деятельность которой заключается в управлении активами угольного месторождения.<sup>10</sup>

## Угольный рудник Ухаа Худаг

Пока монгольское правительство решает, как лучше использовать месторождение Таван Толгой, частная монгольская компания ООО «Энерджи ресорсез» (ЭР) уже занимается разработкой небольшого участка месторождения. Компания владеет лицензией на 2 962 га площади месторождения и 286 млн. тонн доказанных и вероятных запасов соответственно<sup>11</sup> и с 2009 года ведет работы на угольном руднике Ухаа Худаг (УХГ), производя ряд продукции из высококалорийного коксующегося и энергетического угля. По оценкам ЭР, рудник УХГ составляет четыре процента от общей площади месторождения Таван Толгой.

Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР) владеет миноритарным пакетом акций в ЭР, и в 2010 году предоставил компании кредит в 180 млн. долларов США для расширения рудника и строительства установки для мокрого обогащения угля<sup>12</sup>. В настоящее время ЭР реализует второй этап проекта УХГ, расширяя объемы угледобычи с 2 млн. тонн до 15 млн. тонн в год. В 2010 году на руднике был выполнен годовой план добычи в 3,8 млн. тонн угля, и на 2011 год установлен новый план в 7 млн. тонн<sup>13</sup>. ЕБРР также предоставил кредит первой очереди на сумму 35 млн. долларов США компании «Лейтон Монголия», субподрядчику на руднике УХГ, «для финансирования начального оборотного капитала, и части затрат на оборудование, необходимое для контрактных работ по угледобыче на руднике УХГ, и для финансирования дополнительных работ по монгольским проектам»<sup>14</sup>.

10 «Распродажа акций монгольской угольной компании привлекает иностранные банки» AFP, 9.2.2011

11 По состоянию на 31 мая 2010 года <http://www.energyresources.mn/projects>

12 Пресс релиз ЕБРР «ЕБРР финансирует строительство первой установки для мокрого обогащения угля в Монголии», 6.7.2010: <http://www.ebrd.com/pages/news/press/2010/100706.shtml>

13 Пресс релиз ЭР «Производственный план добычи угля на Ухаа Худаг выполнен с опережением графика»: <http://www.energyresources.mn/news/show/id/6>

14 Резюме проекта: <http://www.ebrd.com/english/pages/project/psd/2009/40664.shtml>



УХГ находится в суме (муниципалитет) Цогтцэций аймаг Умноговь (Южногобийского аймага), недалеко от другого месторождения мирового класса, золотомедного месторождения Оюю Толгой, эксплуатация которого будет осуществляться компаниями «Ivanhoe Mines» и «Rio Tinto» при финансовой поддержке и ЕБРР и Международной финансовой корпорации. Кроме того, ЕБРР изучает возможность предоставления кредита в размере 350 млн. долларов США на разработку медного месторождения Цагаан Суварга монгольской компании «Монголын Алт Корпорация», которая в 2007 году уже получила кредит в 45 млн. долларов США от ЕБРР. Инвестиции в 350 млн. долларов США в Этап II проекта МАК превысят чистый объем деловых операций ЕБРР в Монголии за период 2006–2010<sup>15</sup> ввиду чего инвестиции банка в не-добывающий сектор будут выглядеть еще меньше<sup>16</sup>.

## Угледобывающий город Цогтцэций — совместное использование выгод и местная инфраструктура

Цогтцэций — это угледобывающий город, который значительно вырос, за последние несколько лет, в основном в результате строительной деятельности ЭР и притока людей, ищущих работу на руднике УХГ. Экономика сума традиционно основывалась на скотоводчестве до недавнего зимнего стихийного бедствия, имевшего место несколько лет назад, когда было уничтожено около 70% пастушьего скота. Многие пастухи затем переселились в Цогтцэций и начали искать работу. В период между 2008 и 2011 годами население увеличилось с 2 200 до 4 500 постоянных жителей, и составляет 10 000 человек, учитывая временных рабочих<sup>17</sup>.

Как и многие городские населенные пункты Монголии, Цогтцэций делится на два типа жилых районов. Помимо муниципалитета и зданий ЭР, лишь меньшая часть населения города живет в кирпичных домах с постоянным электроснабжением, водопроводом и канализацией. Большинство людей живут в традиционных юртах «гер», которые не имеют инфраструктуры для электроснабжения, отопления, водоснабжения и канализации. Те, кто живет в юртах, носят воду с нескольких точек водоснабжения в городе, используют уборные во дворе, и сжигают уголь или другие горючие материалы для приготовления пищи и отопления. На некоторых юртах установлены солнечные панели для производства электроэнергии.

Заместитель губернатора Цогтцэций и экологический специалист сообщили, что местная администрация в целом довольна тем, какую роль сыграла ЭР для развития города, но пока не ясно будет ли низкий институциональный потенциал муниципалитета в состоянии справиться с проблемами, связанными с расширением добывающей деятельности на территории сомона. Например, количество жителей в Цогтцэций удвоилось, но больница остается того же размера (всего десять коек), то же самое касается школы (400 мест) и детского сада. Теперь администрация планирует расширить эти услуги, но в настоящее время сум не получает достаточного дохода от налогов и доходов месторождения для расширения и школы и больницы одновременно.

Согласно оценке воздействия на окружающую среду и социальную сферу (ОВОСС) II Этапа Проекта УХГ, прогнозируемые долгосрочные последствия проекта для коммунальной инфраструктуры являются положительными ввиду увеличения инвестиций, как от горнодобывающих компаний, так и органов государственного управления в виде увеличения налоговых поступлений и роялти. В то же время ОВОСС также признает, что приток ищущих работу лиц и членов их семей будет представлять серьезные проблемы для социальной инфраструктуры Цогтцэций и окажет негативное воздействие на доступность коммунальных услуг в краткосрочном периоде<sup>18</sup>.

15 Документ ЕБРР «Ключевые характеристики страны. Монголия»: <http://www.ebrd.com/pages/country/mongolia.shtml>

16 ЕБРР утверждает на своем сайте, что: «ЕБРР будет и впредь играть важную роль, вместе с МФИ партнерами, в развитии транспортной, энергетической и коммунальной инфраструктуры в стране. Большинство будущих инвестиций банка (по объему), как ожидается, будут направлены в транспортный сектор». См.: <http://www.ebrd.com/pages/country/mongolia.shtml>

17 Цифры были предоставлены заместителем губернатора сомона, хотя другие источники предполагают, что население увеличилось с 1500 человек до, по меньшей мере, 13 000, из которых 2000 будут иметь постоянную работу на УХГ. Отчет USAID «Монголия — Проект по освоению рудника меди/золота/серебра Ою Толгой. Отчет о поездке», май-июнь 2011 г.

18 Из ОВОСС: «Чтобы обеспечить, что эти долгосрочные выгоды не будут за счет краткосрочного воздействия, потребуется временное финансирование для покрытия пробела между финансированием из государственного бюджета и местными потребностями, которые сократятся в ходе реализации проекта.»

Государственные органы сума должны получить 10 процентов от роялти, уплачиваемых государству горнодобывающими компаниями, при этом государственные органы области (аймака) должны получить 20 процентов, а остальную сумму — центральное правительство. Однако центральное правительство ограничило суммы, которые получает сум. Заместитель губернатора сума приблизительно подсчитывает, что сум может удержать около 200 млн. тугриков (около 112 тыс. евро) из 6,1 млрд. тугриков, уплачиваемых в виде роялти, что составляет около трех процентов. Однако эта сумма также базируется только на 4 500 постоянных жителей Цогтцэций и не учитывает незарегистрированных жителей и дополнительно приезжающих жителей таких, как водители грузовиков.

Хотя заместитель губернатора Цогтцэций предполагает, что согласованных десяти процентов налога на добычу полезных ископаемых будет достаточно, чтобы расширить школу и больницу, фактически полученной на данный момент суммы достаточно только для оплаты административных эксплуатационных затрат. Любые дополнительные деньги выделяются для сумов в зависимости от выраженных ими потребностей, и в случае с Цогтцэций, у государства было запрошено дополнительные 2,1 млрд. тугриков на расширение детского сада, котельной, расширение линий электропередачи и нового культурного объекта.

Так как у властей Цогтцэций не хватает средств, чтобы построить новые инфраструктурные объекты, ЭР осуществляет значительные инвестиции в развитие сума. Хотя администрация планирует постепенно возместить затраты ЭР, заместитель губернатора не уверен, на каких условиях будут заключены такие соглашения, например, будут ли инвестиции в форме государственно-частного партнерства или подобной форме. ЭР объяснила, что компания строит школу и больницу, и позволит администрации использовать их на условиях, что администрация будет платить за их использование.

Примеры инвестиций ЭР:

- более 67 000 долларов США для усовершенствования инфраструктуры школы, программы обмена преподавателями, и модернизация больницы<sup>19</sup>;
- летняя школа на 70 учеников, при этом десять лучших участников получают стипендии на обучение за рубежом;
- строительство школьного комплекса на 640 учеников и общежития для 100 учеников, при этом ЭР финансирует большую часть строительных работ и затрат на оборудование, а также берет на себя ответственность за его управление<sup>20</sup>.
- водоочистная станция, которая позволит обеспечить питьевой водой жителей сума. Цена воды будет 1,5 тугрика за литр, что не включает стоимости очистки воды, поэтому ЭР планирует покрыть разницу. Однако ЭР не упоминает фактическую стоимость очистки воды<sup>21</sup>.
- планы по решению проблемы твердых отходов сума, в том числе организация нового места для сброса отходов с заводом по переработке мусора, строительство которого должно начаться в ближайшее время. Заместитель губернатора признателен за эту инициативу ЭР.
- строительство электростанции мощностью 18МВт на руднике УХГ<sup>22</sup>, которая, как ожидается, должна обеспечивать электроэнергией рудник и региональный центр – сум. В июне 2011 года, электроснабжение в Цогтцэций по-прежнему было очень неустойчивое, с частыми отключениями, поэтому многие домашние хозяйства и обслуживающие объекты использовали дизельные генераторы в качестве запасного источника электроэнергии.
- аэропорт и асфальтированная дорога, связывающая аэропорт с местом разработки рудника, в том числе несколько пешеходных переходов в суме, мощные тротуары с уличными фонарями; и
- ежегодный фестиваль традиционной длинной песни для поддержки местного культурного наследия.

19 ОВОСС для II Этапа Проекта УХГ

20 Ответ от Алистера Кларка на письмо Финки Бачевой-МакГрат от 14 сентября 2011 г.

21 Кроме того, Азиатский банк развития (АБР) имел намерение инвестировать в проект очистки воды в аймаке Умноговь (где находится сомон Цогтцэций). Тем не менее, изначально этот проект был разработан на 2,200 жителей, поэтому он был отложен и ждет изменений с учетом роста населения. В настоящее время ЕБРР рассматривает возможность присоединения к проекту:  
<http://www.ebrd.com/english/pages/project/psd/2011/41627.shtml>

22 Открыто в сентябре 2011 г. Пресс релиз ЭР: <http://www.energyresources.mn/news/show/id/20>

В Цогтцэций также чувствуется разница между жильем, предусмотренным для работников компании (расположено в двух километрах от города) и условиями в жилых районах города, где живут преимущественно в юртах. Это подтверждает наблюдение одного из недавних исследований Всемирного банка о том, что «добывающие компании — не самые лучшие субъекты для планирования, создания и эксплуатации коммунальных услуг города»<sup>23</sup>, особенно, когда эти услуги должны быть предоставлены лицам, не являющимся сотрудниками компаний, в растущих угледобывающих городах. В настоящее время ЭР субсидирует водо- и электроснабжение в Цогтцэций, но не ясно, будет ли компания продолжать это делать, когда население города значительно увеличится. Поэтому отсутствие координации между центральным правительством и администрациями на местных уровнях вызывает беспокойство в свете подготовительных работ, необходимых для поддержки ожидаемого дальнейшего роста в области разработки месторождения и притока населения в регион.

## БЛОК: ДОСТУП К ЭНЕРГИИ ДЛЯ БЕДНЫХ

С активизацией разработки месторождений на юге Гоби растет спрос, как на городскую инфраструктуру, так и на электроэнергию. Для обеспечения электроэнергией работ на ТТ и золотомедном руднике ОТ потребуются новые мощности генерации электроэнергии и инфраструктура для электропередачи, а также значительные инвестиции. Остается вопрос, кто будет производить эти инвестиции и как будет обеспечен сценарии оптимальный для конечного пользователя.

Учитывая наличие больших запасов угля и опыта производства тепловой энергии, тепловая энергия, генерируемая из угля, рассматривается как естественное решение. В то время как Китай имеет огромную потребность в коксующемся угле, рынок энергетического угля является менее перспективным, и таким образом это побудило Монголию к созданию альтернативных планов по экспорту электроэнергии. Хотя на юртах часто можно увидеть солнечные батареи (реже ветровые турбины), которые обеспечивают население электроэнергией, широкомасштабное использование возобновляемых источников энергии (ВИЭ) не стоит на политической повестке дня монгольского правительства, коммерческих компаний или международных финансовых институтов<sup>24</sup>.

Некоторые эксперты не рассматривают ВИЭ как решение для населения и промышленности Монголии из-за ограниченных возможностей хранения, а представитель ЭР также отметил возможные проблемы совместимости с условиями пустынного климата. В конечном счете, отсутствие опыта использования ВИЭ и адекватных политических и финансовых стимулов для реализации проектов по использованию солнечной или ветровой энергии только способствует планам поставить Монголию в обременительную зависимость от угля.

Существует несколько запланированных проектов, а некоторые уже в процессе реализации, по строительству новых генерирующих мощностей и линий электропередачи на юге пустыни Гоби, цель которых — удовлетворение будущих потребностей ТТ, ОТ и других рудников:

- В 2008 году Министерство топлива и энергетики предложило строительство электростанции мощностью 600 МВт для проектов по угледобыче в Таван Толгой. Велись обсуждения по строительству еще более мощной электростанции на 2000 МВт, но правительство не приложило усилий для реализации этих планов.
- Кроме тепловой электростанции мощностью 18МВт на руднике УХГ, в документах по ОВОСС II Этапа Проекта упоминается строительство угольной электростанции на 100 МВт на территории месторождения, которая должна обеспечить достаточные объемы электроэнергии необходимые для расширенных работ по угледобыче; а также строительство углеперерабатывающего комбината (УПК) и связанной с ним инфраструктуры, инфраструктурных объектов вокруг карьера, отложенного строительства железной дороги, а также развитие самого центра сомона. Поскольку нехватка водных ресурсов может ограничить возможности для охлаждения воды на электростанции мощностью 100 МВт, предлагается использовать систему воздушного охлаждения для обслуживания мощностей будущего поколения.

<sup>23</sup> Стратегия по созданию инфраструктуры в Южной Монголии, ЕБРР/ВБ, 2009

<sup>24</sup> Например, ЕБРР вложил меньше 1 млн. долларов в проект сооружения Салхитской ветроэлектростанции:  
<http://www.ebrd.com/english/pages/project/psd/2009/41112.shtml>

- В соответствии с действующим инвестиционным соглашением, заключенным с правительством Монголии, в течение первых пяти лет производства ОТ может импортировать электроэнергию из Китая, а затем должна использовать отечественные источники электроэнергии. В этой связи, строительство угольной электростанции на 450 МВт для рудника ОТ находится в стадии подготовки.
- В настоящее время обсуждается строительство одной угольной электростанции для работ и на ТТ и на ОТ, но этот вариант является наименее предпочтительным для горнодобывающих компаний, так как они предпочитают иметь собственное производство энергии, поэтому это предложение получило наименьшее внимание.

Чтобы обеспечить финансирование новых инвестиций потребуется увеличение тарифов. Согласно расчетам окупаемости возможно увеличение тарифов на 230 процентов для питьевой воды и 350 процентов для электроэнергии по сравнению с существующими тарифами в Южной Монголии<sup>25</sup>. Пока не ясно, будет ли население региона в состоянии оплачивать по новым тарифам, и не проводились исследования, в которых рассматривается риск повышения энергетической бедности.

Более того, у администрации сума Цогтцэций нет оборудования для мониторинга качества воздуха или другого воздействия рудника УХГ, соответственно она полагается исключительно на данные мониторингов, проведенных компаниями. Госслужащим сума не хватает опыта, и у них очень ограниченные возможности, например, у них только один специалист по окружающей среде, тогда как в ЭР 18 таких специалистов. Несмотря на это, у сума нет дополнительных ресурсов для инвестирования в оборудование или техническую и языковую подготовку персонала.

В целом, среди местных чиновников мало кто располагает информацией о воздействии угледобычи и производства тепловой энергии на здоровье населения. Консультации в рамках ОВОСС проекта УХГ, кажется, не смогли выполнить просветительской роли в этом отношении. Необходимо более активное повышение информированности сотрудников администрации и населения, и этот вопрос подчеркивает ограниченную роль, которую добывающие компании могут сыграть в повышении информированности по вопросам здравоохранения. Со стороны центрального правительства не прилагается достаточно усилий по удовлетворению потребностей местных органов власти в отношении лучшего понимания негативных последствий деятельности угольной промышленности.

В заключение, учитывая зависимость местных органов власти от добывающих компаний, трудно понять, каким образом развитие месторождения способствовало улучшению совместного использования и управления ресурсами на местном уровне, или, каким образом улучшилось положение администрации сума в отношении принятия независимых, компетентных и прозрачных решений в интересах ее граждан. Существующий опыт не дает уверенности в том, что монгольское правительство готово к дальнейшим разработкам месторождения в Южной Гоби.

## **Экологические и социальные последствия разработки рудника Ухаа Худаг**

### **Воздействие на здоровье и осведомленность**

Заместитель губернатора сума и специалист по экологии поделились информацией, что местная администрация не достаточно хорошо осведомлена о проблемах со здоровьем в районах вблизи рудника, связанных с добычей угля. Хотя документы по ОВОСС проекта включают в себя оценку воздействия на здоровье, представители органов государственной власти заявили, что в ходе консультаций с общественностью риски для здоровья не обсуждались достаточно подробно в такой степени, чтобы обеспечить их адекватное понимание среди пострадавшего населения.

25 Отчет USAID «Монголия — Проект по освоению рудника меди/ золота/серебра Ою Толгой. Отчет о поездке», май-июнь 2011 г.

Сотрудник компании ЭР, ответственный за корпоративную социальную ответственность, сообщил, что такие встречи проводились ранее, и на официальном сайте ЭР находятся записи тренингов для врачей с четырех сумов, и что около 1500 пациентов прошли медосмотр и диагностику состояния здоровья<sup>26, 27</sup>. Представитель компании заявил, что следующий курс тренингов и медицинских обследований запланирован на 18-19 июня 2011 года и будет включать центр аймага Умноговь. Эти инициативы, кажется, больше направлены на обследование состояния здоровья населения, чем на повышение осведомленности о потенциальных проблемах здоровья, связанных с добычей угля.

ОВОСС для II Этапа Проект УХГ также включает некоторые тревожные статистические данные:

- Медицинские эксперты выразили обеспокоенность по поводу учащения случаев астмы и бронхита, что связано с увеличением концентрации пыли в воздухе и снижением качества воды
- Местные пастухи связывают многие проблемы со здоровьем с условиями запыленности и плохим качеством воды
- В суме Цогтцэций более высокие средние показатели всех болезней по сравнению с другими частями аймага Умноговь, такая тенденция может быть связана с увеличением концентрации сдуваемой пыли и дорожным движением в ходе работ по добыче
- Травмы, отравления и другие заболевания, вызванные внешними факторами в аймаге Умноговь в два раза выше средних показателей по аймагу, что отчасти может объясняться увеличением уровня транспортного движения, связанного с угледобычей
- В сельской части аймага Умноговь наблюдается ежегодный рост числа инфекционных заболеваний в период между 2005 и 2008 годами, что может быть связано с ростом численности населения в этот период, что привело к созданию большего количества отходов и сточных вод, перенаселенности и высокому спросу на коммунальные услуги.

Хотя ОВОСС дает оценку воздействию проектов на здоровье, основное внимание этого документа уделено последствиям и связанным с ними мерам по смягчению последствий строительства запланированной железной дороги в Китай. В ОВОСС обсуждаются преимущества железнодорожного транспорта по сравнению с автомобильным, и не достаточно проанализировано воздействие дорог и создаваемой на них пыли. Проект строительства железной дороги не был реализован и перспективы его реализации остаются неясными, поэтому остается сомнительной адекватность оценки воздействия транспорта на концентрацию пыли в воздухе и состояние здоровья.

Во время визита на месторождение сотрудники ЭР сообщили, что компания в настоящее время работает над более подробной оценкой воздействия на здоровье, однако в ЕБРР это отрицали. Банк настаивает на том, что оценка состояния здоровья проводилась в рамках процесса ОВОСС, и в настоящее время компания находится в процессе реализации своего Плана управления по охране

окружающей и социальной среды и соответствующих Плана мероприятий по охране здоровья, охраны труда и обеспечения безопасности местного населения и Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами<sup>28</sup>. Остается неясным, действительно ли будет выполнена новая оценка, и как она может повлиять на текущую деятельность ЭР.

### **Загрязнение воздуха**

Источники пыли и загрязнения воздуха с проект УХГ в частности включают:

- место расположения рудника, включая карьеры и отвалы пустой породы;
- производство электроэнергии на электростанциях ЭР;
- котловые генераторы для угольной ТЭЦ и хвостохранилище;
- обеспечение строительными материалами (разработка карьеров) или разрушение земельных угодий для строительства соответствующих инфраструктурных объектов, например, жилья для рабочих, взлетно-посадочной полосы, водопровода, внутренних дорог; а также
- транспортировка угля в Китай, в том числе площадка для приема угля вблизи монголо-китайской границы.

26 По результатам медицинских обследований пациенты страдают преимущественно от воспаления желудка, воспаления желчных путей, камней в желчном пузыре, камней в почках, склерозирования мышц, рака шейки матки, головных болей, болей в шее, пояснице, спине и судорог

27 <http://www.energyresources.mn/responsibility/show/id/10>

28 Ответ от Алистера Кларка на письмо Фидинки Бачевой-МакГрат от 14 сентября 2011 г.

Проблемы, связанные с этими источниками пыли, усугубляются сильными ветрами и периодическими пыльными бурями в регионе. ОВОСС и планы организационной деятельности предусматривают применение технологии пылеподавления распылением водой, предложенной как средство борьбы с пылью и твердыми частицами в воздухе на всех этапах добычи и транспортировки угля. Однако эти предложения, кажется, в действительности еще не материализовались. Например, во время визита на место расположения рудника, у компании не было разрешения на использование воды для погашения пыли на дорогах, потому что это запрещено законодательством Монголии. Кроме того, заместитель губернатора пояснил, что отвалы пустой породы покрыты почвой и засажены деревьями<sup>29</sup>, однако никаких признаков почвенного покрытия или деревьев на отвалах обнаружено не было.



*Отвалы пустой породы на руднике УХГ*

Расширение рудника УХГ приведет также к интенсификации транспортных потоков на дороге для вывоза угля. Поскольку этой дорогой пользуются и другие компании, Проект УХГ не осуществляет оперативный контроль над существующей дорогой. Кроме того, так как ОВОСС для II Этапа уделяет основное внимание строительству железной дороги и подчеркивает ее преимущества в отношении качества воздуха, сокращения выбросов, безопасности и общей эффективности по сравнению с угольной дорогой. Тем не менее, последствия от перевозок автотранспортом по угольной дороге, а также меры по смягчению этих последствий еще не изучены в достаточной мере, и поскольку проект ЭР по строительству железной дороги в настоящее время приостановлено по постановлению правительства Монголии, неясно, каким образом компания смягчает последствия от перевозок по угольной дороге.

Кроме того, существует проблема кумулятивных последствий транспортировки угля в Китай. В дополнение к пыли, образование которой вызвано другими субъектами, использующими этот маршрут для экспорта продукции, пыль образовывается также в результате таких видов деятельности,

<sup>29</sup> «Отвалы должны быть в местах, где можно контролировать отводы воды из места разработки рудника, чтобы предотвратить осаждение водоемов. Ветровую эрозию можно предотвратить с помощью засеивания отвалов смесью семян, которые быстро принимаются и поддерживают шероховатость поверхности.» Экологическая и социальная оценка воздействия

как строительство трубопровода или разработка карьеров инертных материалов. Особенно в суме Ханбогд, через который проходит самый длинный участок дороги, по которой осуществляются экспортные перевозки, проблемы, связанные с пылью и респираторными заболеваниями у людей и домашнего скота являются наиболее серьезными.

В рамках общественного форума в Ханбогде матери жаловались, что увеличенная концентрация пыли вызывает более серьезные и частые респираторные заболевания такие, как бронхит, а пастухи жаловались, что внутренности животных черные от пыли и, следовательно, непригодны к употреблению. Врачи, опрошенные в суме Ханбогд, сообщили, что количество респираторных заболеваний и ларингитов растет, и также предположили, что это может быть результатом высокой концентрации пыли от работ по добыче и перевозке угля на китайскую границу. В больнице в Ханбогд также наблюдалось увеличение количества жертв дорожно-транспортных происшествий на дорогах, используемых для экспортной деятельности, но в настоящее время в сомоне есть только одна машина скорой помощи, которая порой может ездить по вызовам вместе с одним из врачей в течение целого дня.

В заключение, очевидно, что увеличение добычи полезных ископаемых в южной части пустыни Гоби негативно повлияло на здоровье местного населения, и, к сожалению, граждане и представители власти остаются неосведомленными об этих последствиях, о возможных будущих рисках и доступных мерах по смягчению этих последствий. Хотя добывающие компании, такие как ЭР, выполняют обязательные по закону минимальные действия по информированию и консультированию пострадавших общин о проблемах со здоровьем, вызванных их деятельностью, они не собираются превышать этот минимум и принимать на себя больше ответственности, особенно, учитывая, что некоторые последствия являются кумулятивными последствиями деятельности различных компаний.

#### **БЛОК: УГОЛЬНАЯ ДОРОГА И ДРУГИЕ ОБЪЕКТЫ ИНФРАСТРУКТУРЫ ГОБИ**

В начале 2011 года, количество грузовых автомобилей на угольной дороге ежедневно превышало 1000, что послужило причиной проведения акций протестов пастухов в мае и временному закрытию дороги<sup>30</sup>. ЭР перевозит ежедневно до 500 грузовиков угля, и это число может достигать 1300, если учитывать перевозки из других рудников<sup>31</sup>. В сентябре 2011 года, ЭР сообщила о завершении строительства новой дороги с твердым покрытием протяженностью 245 км к Гашуун Сухаит на монгольско-китайской границе, и говорят, что ЭТТ транспортирует уголь по той же дороге<sup>32</sup>.

Эта дорога создала интересный прецедент, так как это первый инфраструктурный проект в Монголии, построенный горнодобывающей компанией для использования промышленностью<sup>33</sup>. Хотя эта дорога до некоторой степени и снимает проблемы, связанные с пылью, фрагментацией пастбищ и безопасностью дорожного движения, она, однако, вызывает обеспокоенность со стороны некоторых заинтересованных сторон о подходе к развитию инфраструктуры в южной части пустыни Гоби.

Поскольку правительство не имеет ни опыта, ни финансовых ресурсов, необходимых для осуществления координации и инвестиций в необходимую инфраструктуру, горнодобывающие компании заполняют этот вакуум и продвигают ряд проектов, таких как строительство дорог, взлетно-посадочных полос, водопроводов, линий электропередач и так далее. Местные жители, которые страдают от этих проектов, не имеют возможности выразить свое мнение в процессе принятия решений и попадают в ловушку различных инфраструктурных проектов. Хотя исследования по моделям миграции диких животных и растений еще незавершенны, строительство упредило проведение каких-либо значимых мер по смягчению последствий.

30 По словам жителей Ханбогды, которые приняли участие в открытом форуме с группой миссии 8 июня 2011г.

31 Доклад USAID: «Однако имеются сообщения, что около 4800 грузовиков / день осуществляют перевозки с Цотцэций. [...] На сегментах новой [с твердой поверхностью] дороги, которую проверяла команда USAID не было участков для перехода диких животных»

32 Репортаж «ООО «Энерджи Ресорсез» завершает строительство дороги к Гашуун Сухаит»: <http://www.business-mongolia.com/mongolia/2011/09/30/energy-resource-llc-completes-paved-road-to-gashuunshukhait/>

33 Репортаж «Энерджи Ресорсез получило от Standard Bank финансирование инфраструктурного строительства в размере 75 млн. долларов США»: <http://www.business-mongolia.com/mongolia/2010/07/08/energy-resources-receives-infrastructure-financing/>

Например, линия электропередачи 220 кВ, протяженностью 120 километров от ОТ и до границы с Китаем, будет построена рядом с отдельной 100-километровой дорогой к Гашун Сухаит. Этот маршрут идет параллельно угольной дороге ЭР, с двумя местами пересечения, порой в радиусе 10 км друг от друга. ОТ утверждает, что она не может использовать ту же дорогу, которая используется для транспортировки угля, потому что ее грузовики больше по размеру и перевозят тяжелое оборудование, для чего необходима дорога шире на дополнительных полтора метра. Хотя это может и оправдывает требования ОТ, но эта дорога сказывается на местных пастухах, чьи пастбища находятся в состоянии упадка из-за повышения концентрации пыли, фрагментации и шума.

«Так или иначе, весьма непонятно, для чего компании ОТ своя собственная отдельная дорога: все пять видов животных (верблюды, лошади, крупный рогатый скот, овцы и козы) ходят по одной тропе, так почему компания ОТ не может использовать ту же дорогу, что и другие горнодобывающие компании». Участник открытого форума в Ханбогде.

Данный объект инфраструктуры повышает уровень воздействия на пастухов, ведущих кочевой способ жизни, их скот, природные экосистемы и дикую природу. Некоторые заинтересованные стороны уже выразили обеспокоенность тем, что основные последствия добычи угля будут ощущаться за пределами зоны непосредственного размещения рудника, момент, который не был должным образом оценен в ходе подготовки проекта. В случае с ОТ и Ханбогдом, ведущиеся работы по строительству объектов инфраструктуры уже нарушают привычный образ жизни местных пастухов, а проведение консультаций и работ по информированию населения ожидается только после завершения оформления ОВОСС — когда будет уже слишком поздно. По оценкам доклада USAID, в Ханбогде около 630 семей пастухов и более 100 000 скота уже прямо или косвенно ощутили на себе воздействие развития инфраструктуры.

## Вода

В пустынных районах, таких как Гоби, вода, безусловно, является чрезвычайно важным ресурсом и особенно в контексте горнодобывающей деятельности, которая требует значительного количества воды и влияет на поток подземных вод через обезвоживание открытых карьеров. Заместитель губернатора Цогтцэций подтвердил, что пастухи жалуются на высыхание мелких скважин ручного бурения.

ОВОСС для II Этапа Проекта УХГ<sup>34</sup> не включает альтернативного сценария для комбината по промывке угля, который будет потреблять большую часть воды во время производственного процесса. Для работы на полной мощности углемойке потребуется во время эксплуатации примерно 125 литров воды в секунду, из общего объема в 177 л/с необходимого для всего проекта. Хотя в повышении качества угольной продукции до транспортировки имеются преимущества, более тщательная проработка вопроса нехватки воды в регионе требует пересмотра выбранного варианта.

### Водопотребление проекта

Год	Предполагаемое водопотребление (л/с)				
	2009	2010	2011	2012	2013
Этап	1	1	2	3	4
Углерерабатывающий комбинат	0	42	42	84	125
Внутренне потребление в лагере	1	2	2	5	5
Внутренне потребление на руднике	1	2	2	5	5
Электростанция	0	7	7	7	7
Пылеподавление	0	0	35	35	35
<b>Всего</b>	<b>2</b>	<b>53</b>	<b>88</b>	<b>136</b>	<b>177</b>

Источник: Акватерра (2009) Водоснабжение строительства железной дороги на Ухаа Худаг

34 ОВОСС для II Этапа Проекта УХГ



ЭР качает воду из глубоководных горизонтов в низменности Наймант (Naimant Depression) со скоростью 117 литров в секунду. Скважины глубиной 200 метров расположены в 20 километрах к северу от рудника, и вода поставляется в рудник по трубопроводу. Отбор подземных вод может привести к просадке уровня воды в глубоких водоносных горизонтах, а восстановление глубоких водоносных горизонтов маловероятно из-за малого количества осадков и очень низкого уровня инфильтрации. В этой связи ЭР разрешено использовать только 25 процентов водоносных горизонтов на протяжении общего срока эксплуатации рудника.

Хотя по проекту УХГ разрешено использовать 25 процентов водоносного горизонта, месторождение содержит только четыре процента от всего угля в Таван Толгой. Это приводит к предположению, что как только начнутся разработки других частей месторождения, возникнет борьба за воду. В ОВОСС для II Этапа указывается, что за счет ресурсов подземных вод Балгазын Улан-Нур, расположенного в 70 километрах к западу от места расположения рудника УХГ, «можно устойчиво обеспечивать более 150 л/с подземных вод, при этом уровень вод снизится на 3м. Исходя из этого, Управлением водных ресурсов Монголии было предоставлено официальное разрешение на поставки 150 л /с воды для ЭР».

Отвечая на вопрос о жалобах от пастухов на то что иссякают колодцы, сотрудники ЭР сообщили, что между глубокими и мелкими водоносными горизонтами, используемыми пастухами, нет обмена, и что эта проблема существовала, еще до начала работ на руднике УХГ. ЕБРР поддерживает мнение об отсутствии обмена между двумя слоями воды и утверждает, что они представляют собой две различные водные системы. И хотя существуют сомнения по поводу этого, без наличия гидрогеологических данных нельзя судить об этом однозначно. В то же время, водоносный горизонт Галбын Гоби рассматривается как дополнительный источник воды для ОТ, несмотря на то, что испытания показали, по крайней мере, частичную связь между глубокими и мелкими водоносными горизонтами.<sup>35</sup>

Существует также проблема осушения рудника, что может привести к снижению уровня участков поверхностных вод, в результате чего источники и колодцы испарятся, создавая этим нагрузку на почвы и растения в пустынных экосистемах. В одном из исследований Всемирного банка утверждается, что последствия обезвоживания «не имеют серьезных последствий в отношении целой территории РЮГ [регион Южной Гоби], но они могут быть весьма значительными в местном и субрегиональном масштабе в отношении пастухов и их животных, местных и мигрирующих диких животных, и деградации земельных ресурсов»<sup>36</sup>.

На свалках пустой породы не было обнаружено, чтобы проводились какие-либо защитные меры против просачивания кислоты из пустой породы (что воздействует на почву, грунтовые воды и поверхностные воды<sup>37</sup>), о которых упоминают заместитель губернатора Цогтцэций и специалист по экологическим вопросам. Хотя это может показаться незначительной проблемой, учитывая низкий уровень осадков в Гоби, всего 122 мм в год, загрязнение/просачивание кислоты может легко попасть в мелкие водоносные горизонты, так как они пополняются с помощью местных осадков и инфильтрации, учитывая, что «почвы в этих областях имеют высокий уровень инфильтрации и хорошо дренируемы»<sup>38</sup>.

Первоначально дренажные каналы были запланированы «ниже по течению» от отвала, для того чтобы направить осадки в сторону центрального водохранилища, где воде не позволят достигать поверхностных вод, а затем она пройдет вторичную переработку для использования для подавления пыли, или будет отфильтрована перед выпуском в природную среду, но этого также не наблюдалось. Хотя воздействие считается минимальным для месторождения, все же воздействие на остальные участки, кажется, недооценено, поскольку пастухи во всем регионе широко используют мелкие водоносные горизонты.

35 Доклад USAID

36 ВБ, «Региональная экологическая оценка Южной Гоби»

37 «Обеспечение низкой проницаемости фундаментной подушки или поверхности представляется до того, как отвал может значительно уменьшить вероятность просачивания загрязненных отвалов или стоков, и выходить за пределы месторождения через мелкие или глубокие зоны подземных вод.» Там же

38 ОВОСС для II Этапа Проекта УХГ, стр. 6-52

## Переселение

Требования политики Азиатского банка развития, МФК и ЕБРР в отношении коренных народов не были официально применены к этому проекту, потому что жители, проживающие в зоне реализации проекта, не считаются коренным народом или этническим меньшинством<sup>39</sup>. В ЭР утверждают, что переселение было осуществлено в соответствии с лучшей международной практикой<sup>40</sup>, но два пастуха, опрошенные в ходе миссии, выразили свое неудовлетворение<sup>41</sup>.

### Интервью с первым пастухом на руднике УХГ

Одну семью переселяли два раза, так как земля, которую предложили в качестве компенсации после первого переселения, отдана по лицензии горнодобывающей компании «Эрдэнэс Монгол». Семья считает компенсацию за второе переселение неполноценной, так как они не получили свидетельства о праве собственности на землю. В последующих дискуссиях с представителями ЭР, последние признали эту проблему, но ответили, что компания фактически предоставила переселенным семьям право собственности на землю. Поэтому нельзя сделать выводы была ли проблема решена, и что точно было причиной неудовлетворенности переселенных пастухов.

### Интервью со вторым пастухом на руднике УХГ

Другой пастух, чей зимний лагерь был расположен в районе, где ЭР ведет работы по добыче, получил в качестве компенсации 4,2 млн. тугриков, что примерно равно его годовому доходу. Он жалуется, что компенсация не соответствует последствиям переселения, которое длится гораздо дольше, чем может покрыть сумма одного наличного платежа. Он добивался компенсации на сумму, равную 30 лет занятости, но контракт на переселение не был предметом переговоров, и предоставлялся всем сторонам на бескомпромиссном основании. Пастух смог лишь пересмотреть контракт только перед подписанием в 2010 году.

Он также напоминает, что в преддверии зимнего зуда, он пытался продать 100 из своих самых слабых коз компании ЭР. Компания отказалась покупать коз, на том основании, что ей было необходимо наличие сертификатов, гарантирующих качество животных, которое невозможно подтвердить из-за чрезмерной угольной пыли, что делает внутренние органы непригодными для использования. Поэтому, отметил он, большая часть мяса, потребляемая на объектах ЭР, поступает через подрядчика из Улан-Батора. Пастух потерял всех своих животных из-за зуда, после чего у него не было причин оставаться на месте переселения, поэтому он переехал в сум.

## БЛОК: ПРИМЕР СОЦИАЛЬНЫХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ПРОГРАММ ЭР

ЭР имеет программу переподготовки переселенных и бывших пастухов, которые переехали в города после потери скота. Компания намерена обучить их выращивать сельскохозяйственную продукцию и искать сорта растений, которые можно выращивать в пустыне Гоби. Идея заключается в том, чтобы посадить деревья и возделывать землю, выращивая, например, овощи и кустарники. На территории своей производственной базы, ЭР поддерживает демонстрационный сад, где после двух лет постоянного полива и работы, растут некоторые растения и деревья, проверяя возможность выживания в условиях пустыни, среди которых монгольское миндальное дерево и сосна, сибирский гороховник и облепиха.

Сад ЭР совершенно отличается от садоводческих проектов за пределами территории комбината ЭР. В семи километрах от центра сомона и вдоль водопровода, единственным намеком на сад в огороженной зоне является плакат, на котором изображены пышные зеленые территории с растениями. Сухие ветки в пределах этой зоны могут в один прекрасный день стать деревьями или кустарниками, но то, что ни на одном из них не было листьев в середине июня, вызывает сомнения в том, что какое-либо из этих растений

39 Там же, стр. 6-67

40 Там же, стр. 5-101

41 Там же, стр. 5-137

сможет выжить, и никаких других растений видно не было. Однако несколько человек пришли обрабатывать землю, и группе миссии сказали, что 18 домохозяйств участвует в этом «центре садоводства», семь-восемь из которых пострадали от недавнего зуда, который унес весь их скот.



# ОЙЮ ТОЛГОЙ — ЗОЛОТОМЕДНЫЙ РУДНИК

Ойю Толгой (ОТ) — одно из крупнейших в мире неосвоенных месторождений золота и меди. 66% ОТ принадлежит «Ivanhoe Mines Mongolia Inc» (известной в этих краях как «компания ОТ»), совместному предприятию компаний «Ivanhoe» и «Rio Tinto» и монгольского государства, которому принадлежит 34% доли в проекте промышленного освоения месторождения.<sup>42</sup> ОТ расположено в 160 километрах к юго-востоку от месторождения Таван Толгой по пути к монгольско-китайскому пограничному переходу Гашуун Сухайт.

## Сум Ханбогд

Сум Ханбогд — ближайший населенный пункт к месторождению ОТ с населением около 9000 жителей, которые живут в основном в традиционных юртах. Проблема управления заметна в Ханбогде, местный губернатор которого принадлежит к оппозиционной партии, и давление на местное население еще не компенсировано за счет увеличения числа рабочих мест и инвестиций в местную инфраструктуру. Губернатор Ханбогда выразил разочарование тем, что компания ОТ и центральное правительство провели двусторонние переговоры по развитию общины, тогда как такие переговоры должны проводиться в трехстороннем порядке после совещания с представителями сума.



*Транспортировка водопроводных труб по дороге в Ойю Толгой*

<sup>42</sup> По словам министра сырьевой промышленности Монголии Дашдорджа Зоригта, правительство Монголии пытается увеличить свою долю до 50 %, на Ойю Толгой в сентябре 2011 года:  
<http://www.businessweek.com/news/2011-09-26/ivanhoe-falls-after-mongolia-seeks-bigger-stake-in-copper-mine.html>

Губернатор Ханбогда и представители общины на открытом форуме, проводимом в Ханбогде, неоднократно высказывали озабоченность по поводу острой проблемы с распространением информации и проведением консультаций, поскольку центральное правительство не смогло сбалансировать интересы иностранных инвесторов с интересами пострадавших общин. Компания ОТ имеет представительство в Ханбогде, но у них нет информационного табло и они не предоставляют никаких брошюр или других информационных материалов. В рамках общественного форума, местные жители сказали, что в решении проблем или предоставлении информации нельзя полагаться на представительство компании в Ханбогде, так как они сами часто не получают информацию своевременно.

Кроме того, многие люди жаловались, что компания не информирует их о своих планах. Например, прежде чем могут начаться работы по добыче полезных ископаемых, компания ОТ должна осуществить несколько инфраструктурных проектов в сомонах, например, строительство дороги, линии электропередач, водопровода. При осуществлении этих подготовительных проектов, компания ОТ не спрашивала у местных жителей их согласия на вмешательство в окружающую среду, от которой зависит их здоровье и средства к существованию. Вместо того, как считают местные жители, компания ОТ проводит встречи с представителями общины только после того, как проект уже начался, и появляются жалобы или протесты. Даже в этом случае компания часто заявляет, что она получила разрешение из столицы и намерена продолжать реализацию проекта, как планировалось.

Как выразился один из жителей «компании, как избалованный ребенок большого начальника, центрального правительства. Никто не может выступить против нее, так как мы всегда слышим тот же ответ: «Мы сообщим в Улан-Батор».

*«Мы боимся, что компания заберет всю прибыль и оставит нас с лунным ландшафтом, разрушенной ее деятельностью, а мы получим только остатки», — добавил другой сельский житель.*

Возможности трудоустройства для жителей Ханбогда остаются ограниченными. Компания ОТ объявила, что монголы составят от 40 до 60 процентов рабочей силы во время строительства и 90 процентов во время эксплуатации рудника. В докладе, представленном местному губернатору<sup>43</sup>, компания ОТ сообщает об около 15 000 сотрудников, из которых около 60 процентов составляют монголы, и остальные — иностранные работники. Однако в докладе также сказано, что из этих 60 процентов монгольских сотрудников 3 000 являются студентами, проходящими профессиональную подготовку, в результате чего общее число трудоустроенных монголов остается довольно неясным.

Жители Ханбогда в основном обеспокоены пылью и фрагментациями пастбищ, а также будущим воздействием проекта ОТ на водные ресурсы. ОТ обращает внимание на озабоченность пастухов по поводу переселения и компенсации только от случая к случаю, потому что тогда косвенное воздействие, оказываемое на большее количество людей, не рассматривается как значительное. Например, в Ханбогде пастухи были недовольны и не смогли понять критерии, используемые компанией ОТ, при выделении компенсаций одним семьям, и не выделении другим, которые пострадали от строительства дороги и водопровода. Кроме того, не уделяется внимание более серьезным проблемам, связанным с долгосрочной устойчивостью переселения, и пастухи беспокоятся о своих шансах на выживание в разгаре этой горнодобывающей лихорадки.

Еще одна серьезная проблема, беспокоящая местных жителей, — изменение русла реки Ундай, пересекающей территорию месторождения ОТ, так как она является единственным источником поверхностных вод в этом районе. Большая часть речного потока состоит из подземных, пополняющих источников и родников ниже по течению, поэтому пастухи и местные органы власти опасаются заострения проблем с водой в будущем. Тем не менее, ОТ компания не смогла представить и провести общественные слушания по поводу плана отвода реки Ундай.

43 Переписка между ОТ и губернатором Ханбогда, «Список сотрудников ООО ОТ и Компании подрядчика, соотношение приезжих и местных сотрудников», 30 апреля 2011 года

По словам губернатора Ханбогда, компания ОТ привезла в Ханбогд представителей общественности из Канады и Австралии для обмена опытом в отношении отвода реки и управления водными ресурсами. Местная администрация признает отсутствие у нее опыта в этой области, поэтому она создала экспертную группу для исследования таких вопросов, как отвод реки и откачка скопаемых вод.

Ограниченные возможности местной администрации очевидны и из другого примера — управление Особо охраняемыми природными территориями (ООПТ) Монголии. Культурный центр Ханбогда является инициатором создания ООПТ, и на данный момент установил 32 такие территории, среди которых несколько монастырей, наскальные рисунки, отпечатки и пещеры динозавров, и местный губернатор считает, что существует потенциал для создания несколько сотен таких территорий. Однако в местных органах нет ни брошюр, ни карт расположения объектов. Они располагают только информацией об их расстоянии к Ханбогду и от него, и это демонстрирует недостаточные способности властей осуществлять управление этими территориями.

## Здравоохранение в Ханбогде

В настоящее время в местной больнице работает четыре врача (педиатр, стоматолог, гастроэнтеролог, гинеколог) и восемь медсестер. Предполагается, что больница должна обслуживать 35 000 человек в местном сомоне, 5 000 из которых — мигранты, 18 000 — люди репродуктивного возраста, и половина из них — женщины.

Главный врач Ханбогда считает, что наиболее распространенными заболеваниями среди местного населения являются:

- респираторные заболевания, вызванные пылью и увеличением населения;
- заболевания пищеварительной системы и рак органов пищеварения из-за нездоровых привычек питания, низкого качества продуктов питания, сезонных заболеваний и тонзиллитов, которые усложняют заболевания пищеварительной системы;
- заболевания, передающиеся половым путем, и заболевания мочевых путей в результате миграции и заметное повышение распространения сифилиса, гонореи, хламидиоза, (ВИЧ/СПИД не отмечаются).

Эти данные соответствуют оценке воздействия на здоровье, изложенной в ОВОСС для II Этапа Проекта УХГ.

Больница также имеет очень ограниченные возможности для установления правильного диагноза, и сбои в электроснабжении делают практически невозможным проведение лабораторных анализов. Врач признал существование проблемы пыли и ее влияние на здоровье, но не располагал информацией о концентрации пыли вблизи Ханбогда. В городе нет санитарной службы, и врачи не имеют возможности контролировать загрязнение окружающей среды и качества воды и воздуха. Врач упоминал случаи, когда обнаруживали черные внутренние органы у домашних животных, которых выпасали вдоль дорог, но по причине отсутствия ветеринарной службы, эти случаи не были должным образом зарегистрированы.

Врач признал, что в рамках корпоративных программ компании ОТ были предусмотрены меры по улучшению оснащения кабинета стоматолога современной техникой, который в настоящее время является лучшим в аймаке. Компания ОТ также провела тренинг на тему проблемы ВИЧ/СПИДа, но только для сотрудников ОТ.

В заключение, службы здравоохранения испытывают дополнительную нагрузку в связи с разработкой месторождения и экспортом, которые приводят к повышенной концентрации пыли и дорожному движению. Необходимо провести общую всестороннюю модернизацию медицинских учреждений и улучшить условия электроснабжения. Врачи Ханбогда должны быть одними из первых, кто знает о воздействии разработки месторождения на здоровье, а компания ОТ должна обеспечивать их соответствующей информацией и проводить с ними необходимые консультации.

## Переселение в связи с ОТ

В 2004 году одиннадцать семей, проживающих на территории лицензионного участка рудника ОТ, были переселены. По словам двух семей, переселение предусматривало следующие компенсации: летний лагерь с деревянным забором, затраты на переселение, стипендия для одного члена семьи и трудоустройство на компании ОТ для одного члена семьи.

Описания этих двух семейств отличаются от информации по переселению, предоставленной ЕБРР. В ответе ЕБРР на вопрос о переселении сказано, что *«во время переселения все семьи были обеспечены глубокими или мелкими скважинами взамен покинутых скважин. В некоторых случаях, позже в ответ на просьбы пастухов, когда эти новые скважины не функционировали надлежащим образом или не удовлетворяли спрос, были просверлены дополнительные скважины»*. Тем не менее, обе эти семьи заявили, что насосы для новых скважин поломались в течение года, поэтому один из пастухов заменил свой насос за собственные деньги, в то время как другие пастухи их не заменяли вообще.

Кроме того, в то время как ЕБРР, ссылаясь на оценку, проведенную ОТ в октябре 2010 года, находит, что у девяти из десяти переселенных семей увеличилось поголовье их стада, в исследовании USAID сообщается следующее: *«Несколько семей пастухов вернулись на свои старые места. Основной причиной для возвращения было то, что они были вынуждены подстроиться под требования скота, так как во многих случаях скот либо возвращался на свои родные пастбища самостоятельно, либо пастухи отводили их туда, так как там были лучшие пастбища, условия для проживания и состояние воды. Из семей, которые изначально были переселены, 4-5 продолжают выпасать скот, а остальные покинули это дело в целом — хотя мы не смогли определить их текущий статус.»*

Вполне возможно, что стада сильно пострадали во время последней суровой зимы, в результате чего половина семей отказалась от скотоводства в целом. Действительно один из опрошенных пастухов сообщил, что потерял треть своего стада прошлой зимой. Однако ЕБРР составляет отчет на основании отдельной оценки, проведенной в июне 2011 года независимым консультантом по экологическим и социальным вопросам, в которой указывается на нарушение со стороны ЕБРР, заключающееся в не надлежащем обновлении информации по проекту. Данное упущение также вызывает беспокойство по поводу качества и целостности информации, которую ЕБРР получает от своих клиентов и консультантов, и на основе которой акционеры ЕБРР будут рассматривать проект ОТ.

*«Пастухи считают, что ОТ не рассматривает выпас скота как профессию, и что ОТ придерживается мнения, что пастухи глупые и не образованные», —* говорится в докладе USAID.

### Интервью с первым пастухом, переселенным компанией ОТ

Для первого опрошенного пастуха жизнь существенно не изменилась после переселения — ни ухудшилась, ни улучшилась. На новом участке, предоставленном ему для зимнего лагеря, была скважина с электронасосом, который работал только в течение двух месяцев, до того как поломался в 2004 году. С тех пор он использует ручную скважину, так как компания не ответила на его просьбы исправить электронасос. Его младшая дочь получила стипендию, а старшая дочь устроилась на работу в компанию ОТ. Однако она была вынуждена прекратить работу, когда забеременела, а после рождения ребенка она не смогла вернуться на то же место, и поэтому пошла на работу к субподрядчику, где зарабатывает меньше. Условия переселения не подлежали обсуждению, и были предложены на бескомпромиссном основании.

### Интервью со вторым пастухом, переселенным компанией ОТ

Вторая опрошенная семья была недовольна переселением, так как их старый зимний лагерь был расположен в хорошо изолированном месте, где семья жила на протяжении поколений. Компания ОТ пригрозила, что семья должна уехать в любом случае, даже если они не принимают условия переселения. Новый деревянный летний дом плохого качества, и ветер задувает из всех сторон. В доме слишком холодно зимой и слишком жарко летом. Так как их старый зимний лагерь был построен из крепкого камня, новый деревянный дом гниет. Во время последнего зуда

семья потеряла 100 из 300 животных, но пастух считает, что в своем старом жилье он потерял бы меньше животных, поскольку там не было бы так холодно, как в новом. Пастух также считает, что увеличение концентрации пыли существенно повлияло на здоровье его животных и сделало их менее устойчивыми к суровой зиме.

Семья в настоящее время ограничена небольшим участком пастбищ, так как рядом находится земля другого пастуха, а также границы лицензионного участка компании ОТ. Чрезмерное стравливание пастбища стало проблемой, поскольку компания занимает все большую территорию и строит все больше новых дорог, что приводит к фрагментации и деградации земель. К югу от участка ОТ существуют серьезные проблемы с пылью, и семьи жалуются, что компания ОТ не готова реагировать на претензии.

Электрический насос этой семьи также сломался, но они его отремонтировали за свои деньги. В прошлом году уровень воды в ручной скважине снизился на один метр, и если ранее уровень воды непрерывно снижался, это никогда не происходило так резко. Изменения также произошли в год с большими осадками. Шурин пастуха работал на компанию ОТ, но потерял работу, и никто из семьи не получит работу.

Отвечая на вопрос о будущем, хочет ли он стать шахтером, пастух считает, что он слишком стар, поскольку ОТ не нанимает людей старше 40 лет. Он не уверен, что его ждет в будущем, и он не знает, смогут ли его двое детей продолжать выпасать скот при таких меняющихся условиях. Стипендия покрывает плату за обучение, но не все расходы на пансион.

В общем, семья не чувствует себя хорошо информированной о планах компании ОТ и о том, чего ожидать от разработки месторождения. Они не доверяют информации, которую они получают через ОТ и, в частности, они не верят, что их голос будет услышан и будет иметь вес. Например, этот пастух участвовал вместе с еще 60 или 70 пастухами в акции протеста перед лагерем ОТ требуя остановить строительство дороги ОТ, в то время как компания проводила заседание. И в то время как компания ОТ занималась тем, что они называли переговорами, на самом деле строительство дороги продолжалось.

#### **БЛОК: «БОЛЬШАЯ ЮРТА» ИЛИ КАК ОТ СОДЕРЖИТ ТРАДИЦИОННЫЙ ЮРТ-ЛАГЕРЬ**

ОТ владеет эксклюзивным юрт-лагерем в 10 км от места разработки рудника, который используется для проведения изысканных мероприятий для потенциальных инвесторов, правительственных чиновников и других влиятельных лиц. Это монгольский эквивалент современного ранчо для приема отдыхающих.

Во время нашей миссии, сотрудники ОТ как раз спешно готовили лагерь к прибытию из Улан-Батора канадских инвесторов и столичных чиновников. Сотрудники ОТ провели импровизированную познавательную экскурсию, стремясь произвести впечатление на западного посетителя склонностью лагеря к пышному стилю.

За несколько дней до события ежедневно поливают подъездную дорогу, чтобы пыль не относилась ветром в сторону лагеря. Лагерь полностью покрывают беспроводной сетью Интернета, каждая юрта оснащена электричеством и кондиционером. Наличие воды не является проблемой в лагере, так как ее доставляют непосредственно из рудникового участка. Дизельные генераторы используются для обеспечения электроэнергией всего лагеря, в том числе высокую колонку сабвуфера, из которой гремит музыка, и льются песни на деревянной сцене, где регулярно проходят концерты и представления. В задней части сцены стоит огромная печь барбекю, где медленно жарится верблюжье мясо, конина и другие традиционные мясные блюда для приема гостей.

Приемы проводятся в большой юрте на центральной площадке лагеря. Замысловато и искусно украшенная юрта в диаметре вершины имеет около восьми метров. Здесь находятся несколько кондиционеров, которые в душные летние месяцы охлаждают помещение юрты к удобной температуре 21° С. Там достаточное количество мест, расставленных в несколько



рядов вокруг обеденных столов для большого количества гостей, которые имеют возможность узнать последние новости через спутниковое телевиденье на одном из гигантских плоских плазменных экранов в юрте.

Этот контраст между современными удобствами богатого городского жилья, находящимися в Большой Юрте, и условиями жизни переселенных семей пастухов, живущих в непосредственной близости, поражает. Неспособность компании ОТ отремонтировать электрический водяной насос, и в то же время развлечение гостей в эксклюзивном комплексе тем более непонятно.



*«Большая Юрта» в окружении кондиционеров и спутниковых антенн*

# РЕКОМЕНДАЦИИ

Более 90% инвестиций ЕБРР в Монголии идет на минерально-сырьевой сектор, хотя существует крайняя необходимость в инвестициях в другие сектора, например, инфраструктура и сельское хозяйство, которые явно выходят за пределы возможностей правительства. Хотя добывающая промышленность предусматривает некоторые возможности для трудоустройства, она оказывает давление на сферу коммунальных услуг в растущих горнопромышленных городах и на ресурсную базу для кочевого скотоводства, то есть пастбищные угодья и дефицитные водные ресурсы.

Кроме того, банк признает, что, несмотря на увеличение прямых иностранных инвестиций в Монголии, и рост, вызванный разработкой месторождений «в последние годы наблюдается незначительное снижение уровня бедности. Снижение было наибольшим в городских центрах, а в сельской местности уровень бедности увеличился. Бедность остается широко распространенной в традиционных поселениях в юртах, расположенных вокруг крупных городов, возникших в результате продолжающейся миграции из сельских районов. Таким образом, несмотря на высокие темпы экономического роста в последние годы, не все слои населения извлекали пользу в равной степени, вместо этого имеет место увеличение неравенства в получении доходов.<sup>44»</sup>

Поэтому мы хотели бы предложить следующие рекомендации:

- ЕБРР необходимо диверсифицировать свой инвестиционный портфель в Монголии в качестве меры по смягчению растущей зависимости страны от экспорта сырьевых товаров и уязвимости к колебаниям мировых цен на сырье.
- Уравновешивание инвестиционного портфеля ЕБРР должно более точно соответствовать стратегическим целям банка в стране, таким образом, банк должен более равномерно распределять инвестиции в другие сектора, которые он объявил стратегическими, «включая сельское хозяйство, производство кашемира/текстиля, отели и туризм, недвижимость и услуги, которые будут способствовать диверсификации экономики<sup>45»</sup>.
- Инвестиции банка в инфраструктуру должны быть направлены на муниципальную инфраструктуру, например, водоснабжение, водоотведение, утилизация бытовых отходов, особенно в сельских районах, таких как регион Южной Гоби. Муниципальная экологическая инфраструктура (МЭИ) и другие стратегические приоритеты банка, отмеченные выше, должны иметь приоритет перед инвестициями в транспортную, энергетическую и водную инфраструктуры, используемые для нужд добывающей промышленности.
- Банк должен предоставлять техническую помощь монгольскому правительству и местным органам власти в разработке стратегий и планов развития муниципальной инфраструктуры и обслуживающих отраслей экономики, особенно в сельских районах, таких как сумы Цогтцэций и Ханбогд, которые сталкиваются с растущим количеством проблем, связанных с миграцией и ростом численности населения.
- ЕБРР должен гарантировать, что проекты МЭИ<sup>46</sup>, включающие установление тарифов на коммунальные услуги и тарифные реформы будут руководствоваться критериями доступности и должного внимания к социальной категории пользователей. В случаях, когда инфраструктурные объекты выгодны и местным общинам и добывающей промышленности, бремя окупаемости инвестиций должно быть справедливо распределено, таким образом, избегая случаев, когда промышленность платит за водно-энергетические ресурсы по льготным тарифам, а население обременено неподъемными коммунальными расходами.

44 Сайт ЕБРР, Ключевые характеристики Монголии, основные направления:

<http://www.ebrd.com/pages/country/mongolia/focus.shtml>, редакция от 21 апреля 2010 г.

45 Стратегия ЕБРР по странам для Монголии, утвержденная Советом директоров на заседании 21 октября 2009 года:

<http://www.ebrd.com/pages/country/mongolia/strategy.shtml>

46 Например, проект по развитию муниципальной и экологической инфраструктуры на юго-востоке Гоби в настоящее время рассматривается ЕБРР, PSD: <http://www.ebrd.com/english/pages/project/psd/2011/41627.shtml>

- В своем политическом диалоге ЕБРР должен помочь правительству Монголии разработать решения по улучшению совместного использования выгод с местными органами власти в районах добычи. Это позволит обеспечить расширение прав и возможностей местных органов власти при принятии более активной и осведомлённой роли в принятии решений и обеспечении более широкого доступа к образованию, здравоохранению и коммунальным услугам, и повышению потенциала местных регулирующих структур для мониторинга воздействия деятельности добывающей промышленности на воду, воздух, почву и биологическое разнообразие.
- ЕБРР должен давать более тщательную оценку результатам финансируемых им проектов в сфере человеческого развития и более обширных соответствующих проектов, с тем чтобы иметь возможность лучше понять имеет ли действительно его финансирование положительные последствия для людей и окружающей среды.

Ввиду отсутствия научных данных — например, о путях миграции редких видов — и зависимости от будущих исследований — например, о водоснабжении для реализации проекта — создается неполная и неясная картина потребностей и последствий проектов, как с точки зрения местных общин, так и лиц, принимающих решения. Частичный подход в принятии решений по отдельным проектам (и этапам или элементам больших проектов) не является устойчивым, хотя он может работать в пользу краткосрочных проектов добывающих компаний, он наносит ущерб местным жителям и окружающей среде в долгосрочной перспективе, и ограничивает будущие возможности для развития более устойчивых средств к существованию. В ожидании постоянного интереса ЕБРР в области сектора естественных ресурсов Монголии мы рекомендуем:

- Перед тем, как финансировать новые проекты по добыче полезных ископаемых в Монголии, таких как разработка рудника Ойю Толгой, ЕБРР следует оценить устойчивость проекта через призму долгосрочных кумулятивных последствий разработки недр в этом регионе.
- ЕБРР не должен финансировать проекты по добыче полезных ископаемых, которые не доказали наличия количества воды достаточного для целого периода реализации проекта, с учетом параллельных нужд местной общины, или других запланированных/ожидаемых проектов в этом регионе.
- ЕБРР должен гарантировать, что по поддерживаемому им проекту ведутся конструктивные консультации с общинами, испытывающими негативное влияние от деятельности по реализации проекта, гарантируя, что проблемы, возникающие у местных жителей, решаются надлежащим образом и открыто, и, чтобы все семьи получили справедливую и адекватную компенсацию потери средств к существованию, которые подвергаются негативному влиянию.
- ЕБРР должен гарантировать, что оценка проектов в добывающей отрасли будет включать в себя адекватную оценку гендерного воздействия и меры по смягчению последствий.
- ЕБРР должен гарантировать, что его клиенты будут регулярно раскрывать данные мониторингов и исследований об уровне воды, например, по мониторингу скважин в районе применения буровых скважин в низменности Наймант для рудника УХГ компании ЭР, для того, чтобы решить проблему недостатка информации, которая вызывает обеспокоенность у местного населения и общественных организаций. Утверждения о том, что глубокие водоносные горизонты не связаны с мелкими горизонтами, и что не существует обмена между этими двумя водоносными горизонтами, до сих пор не подтверждены достаточным количеством научных исследований. Следовательно, горнодобывающие компании должны обосновывать либо отказываться от таких заявлений, на основании результатов проведенного мониторинга.
- Аналогично, клиенты ЕБРР должны регулярно публиковать данные постоянного мониторинга качества воздуха и регулярных медицинских обследований населения.

И хотя это выбор народа Монголии и принимающих решения лиц, концентрировать свое внимание на экспорте угля и угольной электроэнергии или нет, европейские государственные средства не должны использоваться для финансирования угольных инфраструктурных объектов, наносящих вред климату, поэтому:

- ЕБРР следует прекратить инвестиции в добычу угля и не следует инвестировать прямо или косвенно в какой-либо проект по выработке электроэнергии из угля.
- ЕБРР должен помочь сбалансировать свои прошлые инвестиции в проекты по добыче ископаемых видов топлива в Монголии с инвестициями в область возобновляемых источников энергии и энергоэффективности в стране.
- ЕБРР следует совершенствовать свои методики оценки воздействия его проектов на климат, и следует проводить такую оценку для проекта в целом, включая все его компоненты, а не только для отдельных этапов или частей, которые он финансирует.

*«Для чего компании ОТ своя собственная отдельная дорога?  
Все наши животные — верблюды, лошади, крупный рогатый скот, овцы и козы — ходят по одной тропе, так почему компания ОТ не может использовать ту же дорогу, что и другие горнодобывающие компании?»*

Сеть НПО в ЦВЕ Бенквоч  
ул. На Рожести (Na Rozcesti), 6  
Прага 9 – 190 00,  
Чехия  
[www.bankwatch.org](http://www.bankwatch.org)  
Twitter @ceebankwatch  
Youtube.com/Bankwatch

urgewald  
Marienstrasse 19/20  
10117 Berlin Germany  
[www.urgewald.org](http://www.urgewald.org)

Центр информации о банках  
1100 H Street, NW, Suite 650  
Washington, D.C. 20005  
[www.bicusa.org](http://www.bicusa.org)

Oyu Tolgoi Watch  
Sukhbaatar district, Bagatoiruu 44-6  
POB-636  
Ulaanbaatar-46A, Mongolia  
[otwatch@gmail.com](mailto:otwatch@gmail.com)

